

Verein „Kinderhort“.

# Bericht

über das

## vierzehnte Vereinsjahr

vom

1. April 1910 bis 31. März 1911.



P. A. N.  
BIBLIOTEKA  
GDAŃSKA

Danzig.

*Od 12 32/84*

Druck von A. W. Kafemann & Co. m. b. H.  
1911.

Verein "Kindergarten"

# Bericht

über das

viertechnete Vereinsjahr



Druck von H. W. Neumann & Co. in Danzig

1911

Der Verein kann mit Befriedigung auf das abgelaufene 14. Geschäftsjahr zurückblicken.

Am 31. März 1911 waren in den 6 Kinderhorten untergebracht:

1. im Mädchenhort	I (Rittergasse)	105 Kinder,
2. " "	II (Weidengasse)	36 "
3. " "	III (Schibliß)	58 "
4. " "	IV (Langgarten)	42 "
5. im Knabenhort	I (Baumgartschegasse)	60 "
6. " "	II (Allmodengasse)	55 "

zusammen 356 Kinder

gegen 367 Kinder am 31. März 1910.

Die im vorigen Jahresbericht erwähnte Absicht des Vereins, in der neuen großen 36klassigen Elementarschule in Neuschottland einen Knaben- und Mädchenhort zu errichten, geht nunmehr ihrer Verwirklichung entgegen. Es soll in der genannten Schule ein Kinderhort zur Aufnahme von 90 Knaben und Mädchen eingerichtet werden. Als Leiterin desselben ist Fräulein Margarethe Karth in Aussicht genommen.

Durch die Errichtung des Kinderhortes in Langfuhr sind die Ausgaben des Vereins erheblich gestiegen. Es ist deshalb an Danziger Bürger in etwa 2000 Exemplaren ein Aufruf versandt worden, dem wir folgende Sätze entnehmen:

Zimmer stärker bricht sich die Überzeugung Bahn, daß die Bestrebungen zur Abwehr von Not und sittlicher Verwahrlosung der ärmsten Volksschichten nicht bei dem fertigen Menschen, sondern bei der Jugend zu beginnen haben. Die vornehmste Aufgabe fällt der Familie zu. Dort erst, wo die Familie fehlt oder wo sie nicht hinreichend zu sorgen imstande ist, darf öffentlich gemeinnützige Wirksamkeit eingreifen und wo es möglich ist, den Kindern ein Heim schaffen.

Besonders benützenswert sind diejenigen armen Kinder, deren Eltern tagsüber auf Arbeit gehen müssen oder ihre Pflicht gegenüber ihren Kindern vernachlässigen. Sie treiben sich heimlos auf der Straße herum, ihrer bemächtigt sich nur zu leicht die Verführung zum Betteln, zum Diebstahl, oft auch zum Trunk und zur Unfittlichkeit, leibliche und geistige Verwahrlosung sind die traurigen Begleiterscheinungen dieses Straßenlebens.

In unseren vier Mädchen- und zwei Knabenhorten, die sämtlich in städtischen Schulgebäuden untergebracht sind, wird in jedem Jahre etwa 400 schulpflichtigen Kindern Unterkunft während der schulfreien Nachmittagsstunden geboten. In dieser Zeit erledigen sie ihre Schul-

arbeiten, erhalten Ausbildung in einfachen, hauswirtschaftlichen Arbeiten und Spielen, je nach Jahreszeit und Witterung, im Zimmer oder auf dem Schulhofe. Um 4 $\frac{1}{2}$  Uhr wird den Kindern ein aus Brot und Milchsuppe bestehendes Vesperbrot gereicht.

Es handelt sich nur um solche Kinder, deren Mutter oder Vater tot ist, oder deren Eltern tagsüber auf Arbeit gehen, die somit der Pflege und Beaufsichtigung und des Familienlebens entbehren. Ihnen soll der Hort die Familie zu ersetzen versuchen.

Über den Erfolg dieses Aufrufes werden wir im nächsten Jahre berichten, wir können aber sagen, daß er willige Aufnahme gefunden hat.

Mit großem Dank muß anerkannt werden, daß auch im abgelaufenen Vereinsjahre der Verein neben seinen Mitgliederbeiträgen reiche Zuwendungen empfangen hat.

Der Magistrat hat wiederum aus der Luise Abeggstiftung 1500 M., der Verein Frauenwohl 400 M. und der Sparkassen-Aktien-Verein 6500 M. dem Verein zugewendet, von denen Mk. 1500 für den neu zu gründenden Hort in Neuschottland bestimmt waren. Herr Dunckhase in London hat uns auch in diesem Jahre Mk. 100 zugewiesen.

Allen gütigen Gebern sei an dieser Stelle herzlich gedankt.

Herzlich Dank gesagt sei auch allen freiwilligen Mitarbeiterinnen, die für einzelne Tage der Woche als Helferinnen in den Horten tätig sind, ebenso wie allen andern Mitarbeitern für ihre ernste Pflichterfüllung.

Die ordentliche Vereinsversammlung fand am 6. Juni 1910 statt. Die Versammlung nahm von dem Jahresbericht für 1909/10 Kenntnis. Über die Prüfung der Jahresrechnung für 1908/09 wurde berichtet und Entlastung erteilt. Die bisherigen Rechnungsrevisoren, Fräulein Anna Boie und Herr Rektor Hecker, wurden wiedergewählt.

Der Etat für 1910/11 wurde in der Sitzung des Komitees vom 6. Juni 1910 in Einnahme und Ausgabe auf 12 100 M. festgesetzt.

Der Vorstand wurde gebildet aus:

den Herren: Stadtschulrat Dr. Damas, Stadtrat Dr. Deichen, Kommerzienrat Münsterberg,

den Damen: Frau Dr. Marianne Heidfeld, Frau F. Kosmack, Fräulein Luise Reinick.

Der Vorstand beschloß, die Wahl des Vorsitzenden auf spätere Zeit zu verschieben. Die anderen Vorstandsmitglieder wurden durch Zuvor wiedergewählt.

Neben dem Vorstande bilden die Vorstände der Hortauschüsse und etwa noch zugewählte Mitglieder das Komitee. Das Komitee besteht zurzeit, außer dem Vorstande, aus:

den Damen: Fräulein Anna Boie, Frau Clara Braun, Frau Lina Frank, Fräulein Rosa Hellmann, Fräulein

Marie Meyer, Fräulein Emilie Schuster, Fräulein K. Stelter;  
den Herren: Konsul Brandt, J. F. Giesebrecht, Rektor Hecker, Oberrealschullehrer Walter Krause, Rektor Branschke, Rektor Strey, Rektor Zander.

Höchst beklagenswerte Verluste hatte das Komitee und der ganze Verein durch den Tod 3 seiner Mitglieder, nämlich der Herren: Fabrikant G. Mix, Rektor Rebigki und Geh. Sanitätsrat Dr. Tornwaldt. Der Verein wird ihnen ein bleibendes Andenken bewahren. Herrn Tornwaldt ist er zu besonderem Danke verpflichtet, da dieser so warm empfindende Mann unsere Bestrebungen vom ersten Tage an mit seinem Räte und stets offener Hand kräftig gefördert hat.

Über die Zusammensetzung der Hortauschüsse geben die am Schlusse beigelegten Einzelberichte genaue Auskunft. Im Knabenhort II hat Herr Lehrer Groß am 1. Januar 1911 seine 9jährige erfolgreiche Tätigkeit aufgegeben. Sein Nachfolger ist Herr Lehrer Ganswindt.

Den Leitern und Leiterinnen der Horte können wir auch in diesem Jahre unsere volle Anerkennung für die unermüdliche Erfüllung ihrer oft nicht leichten Obliegenheiten aussprechen. Von Liebe geleitet gedeihen die Horte. Das Gefühl des Behagens, der Sinn für Ordnung, Reinlichkeit und gute Sitten haben sich im Laufe der Jahre sichtlich bei den Kindern befestigt.

Im nachfolgenden geben wir eine Übersicht über die Rechnungsergebnisse:

	1909/10	1910/11
Kassenbestand . . . . .	Mk. 2 103,62	Mk. 2 226,59
<b>A. Allgemeine Vereins-Einnahmen:</b>		
Tit. I. Mitglieder-Beiträge . . . . .	Mk. 2 512,60	„ 2 325,10
„ II. Zuschüsse v. Korporationen . . . . .	„ 7 040,—	„ 8 400,—
„ III. Geschenke . . . . .	„ 236,55	„ 110,—
„ IV. Zinsen . . . . .	„ 1 088,40	„ 1 092,60
„ V. Erlös aus Vorträgen . . . . .	„ —	„ —
<b>B. Mädchenhort I (Rittergasse):</b>		
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	„ 402,35	„ 435,35
<b>C. Mädchenhort II (Weidengasse):</b>		
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	„ 195,25	„ 192,95
<b>D. Mädchenhort III (Schidlig):</b>		
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	„ 214,12	„ 238,85
<b>E. Mädchenhort IV (Langgarten):</b>		
Schulgeld und Arbeitererlös . . . . .	„ 196,62	„ 205,20
<b>Übertrag</b>	<b>Mk. 13 989,51</b>	<b>Mk. 15 226,64</b>

	Übertrag Mk. 13 989,51	Mk. 15 226,64
<b>F. Knabenhort I</b> (Baumgartische Gasse):		
Schulgeld . . . . .	" 213,40	" 226,30
<b>G. Knabenhort II</b> (Allmodengasse):		
Schulgeld und für erübrigtcs Brot	" 204,30	" 210,40
	<u>Mk. 14 407,21</u>	<u>Mk. 15 663,34</u>

### Ausgabe.

<b>A. Allgemeine Vereins-Ausgaben:</b>	1909/10	1910/11
Tit. I. Drucksachen usw.	Mk. 95,—	Mk. 173,50
" II. Einziehen der Beiträge . . . . .	" 83,40	" 75,75
" III. Porti u. Anzeigen	" 82,62	" 63,92
" IV. Insgemein . . . . .	" 101,20	" 78,25
" V. Kapital-Konto		
Mk. 8000 3 $\frac{1}{2}$ Konfols	—	Mk. 362,22
		<u>Mk. 391,42</u>
<b>B. Mädchenhort I</b> (Rittergasse):		
Tit. I. Leitung . . . . .	Mk. 2025,—	" 1 956,08
" II. Beföstigung . . . . .	" 727,75	" 812,47
" III. Reinigung, Beleuchtung . . . . .	" 356,20	" 342,58
" IV.—VII. Verschiedenes . . . . .	" 184,22	" 3 293,17
		<u>" 123,02</u>
		<u>Mk. 3 234,15</u>
<b>C. Mädchenhort II</b> (Weidengasse):		
Tit. I. Leitung . . . . .	Mk. 797,42	" 797,42
" II. Beföstigung . . . . .	" 274,25	" 300,92
" III. Reinigung usw. . . . .	" 169,49	" 161,89
" IV.—VII. Verschiedenes . . . . .	" 95,35	" 1 336,51
		<u>" 89,72</u>
		<u>Mk. 1 349,95</u>
<b>D. Mädchenhort III</b> (Schidltz):		
Tit. I. Leitung . . . . .	Mk. 1161,11	" 1 162,88
" II. Beföstigung . . . . .	" 319,76	" 345,30
" III. Reinigung, Beleuchtung . . . . .	" 188,69	" 195,07
" IV.—VII. Verschiedenes . . . . .	" 64,35	" 1 733,91
		<u>" 79,67</u>
		<u>Mk. 1 782,92</u>
	Übertrag Mk. 6 725,81	Mk. 6 758,44

Übertrag Mk. 6 725,81 Mk. 6 758,44

**E. Mädchenhort IV (Langgarten):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 738,30	"	"	738,30
" II. Beföstigung . . .	" 282,89	"	"	313,75
" III. Reinigung usw. "	" 210,64	"	"	202,33
" IV.—VII. Verschiedenes . . .	" 79,01	"	1 310,84	" 66,55
				<u>Mk. 1 320,93</u>

**F. Knabenhort I (Baumgartische Gasse):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 1 200,45	"	"	1 271,70
" II. Beföstigung . . .	" 456,91	"	"	470,49
" III. Reinigung usw. "	" 260,37	"	"	313,21
" IV.—VI. Verschiedenes . . .	" 36,76	"	1 954,49	" 38,98
				<u>Mk. 2 094,38</u>

**G. Knabenhort II (Allm odengasse):**

Tit. I. Leitung . . .	Mk. 1 220,92	"	"	1 232,92
" II. Beföstigung . . .	" 494,37	"	"	528,41
" III. Bedienung usw. "	" 409,15	"	"	406,84
" IV.—VII. Verschiedenes . . .	" 65,04	"	2 189,48	" 41,19
				<u>Mk. 2 209,36</u>
			<u>Mk. 12 180,62</u>	<u>Mk. 12 383,11</u>

**Barbestand:**

In der Hauptkasse			
a) Depositen . . .	Mk. 2 641,43		
b) Bar . . . . .	" 28,63		
In den einzelnen Horten	" 610,17	"	3 280,23
			<u>Mk. 15 663,34</u>

Das Vermögen des Vereins stellt sich am 1. April 1911 wie folgt:

I. Barbestand . . . . .	Mk. 3 280,23
II. Wertpapiere:	
auf den Namen des Vereins bei der land-	
schaftlichen Bank der Provinz Westpr.	
niedergelegt:	
Mk. 13 000,— Westpr. 3½% Pfandbr.	
I. Kr. zu 93% Mk. 12 090,—	
Übertrag Mk. 12 090,—	Mk. 3 280,23

	Übertrag	12 090,—	Mk. 3280,23
Mk. 2000,—	desgl. ritterlich.		
	zu 90 %	1 800,—	
" 5000,—	desgl. 3% zu 83%	4 150,—	
" 8000,—	Pr. Conjols		
	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> zu 94,50 %	7 560,—	25 600,—
			Mk. 28 880,23
Es betrug am 1. April 1910			" 27 826,59
	Witihin Vermehrung	Mk. 1 053,64	

Wir lassen nunmehr einige statistische Ziffern über die Fortkinder und ihre häuslichen Verhältnisse folgen, die ein interessantes Licht über die Ursachen geben, die zu der Aufnahme der Kinder in die Horte führen:

### Mädchenhorte. Knabenhorte.

	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	Zuf.
Bestand an Fortkindern am 1. 4. 1910	105	41	58	42	61	60	367
Zugang 1. 4. 10 bis 31. 3. 1911	43	16	27	13	23	25	147
	zusammen				148	57	85 55
Abgang	43	21	27	13	24	30	158
Bestand am 1. 4. 1911	105	36	58	42	60	55	356
Von den im Jahre 1910 anwesenden Kindern war:							
der Vater: tot	16	9	1	7	18	10	
geschieden oder abwesend	5	—	4	3	4	4	
krank	15	2	—	—	4	—	
Tagelöhner	21	16	24	17	17	18	
im Werstdienste	16	—	16	—	2	12	
Handwerker	13	7	8	14	9	9	
in anderem Berufe	5	7	5	1	1	2	
die Kinder unehelich	14	—	—	—	5	—	
	105	41	58	42	60	55	
die Mutter: tot	—	1	1	—	3	2	
krank	14	3	4	—	8	—	
Wäscherin, Plätterin oder Aufwärterin	48	16	21	13	21	30	
Händlerin oder Zeitungsträgerin	5	3	—	—	3	3	
Näherin, Schneiderin	11	5	—	4	—	4	
anders außerhalb des Hauses beschäftigt	13	7	8	2	14	2	
im Hause arbeitend	12	6	2	23	11	14	
im eigenen Hause beschäftigt	—	—	22	—	—	—	
Wollwäfen	2	—	—	—	—	—	
	105	41	58	42	60	55	



## Mädchenhorte. Knabenhorte.

	I.	II.	III.	IV.	I.	II.
Von den ausscheidenden Kindern waren:						
nach Beendigung der Schulzeit entlassen . . . . .	2	2	1	—	2	—
aus dem Hortbezirke verzogen . . . . .	10	5	1	3	—	8
zu Hause gebraucht . . . . .	14	6	12	2	10	7
in Dienst oder Lehre gegangen . . . . .	3	—	—	—	—	2
frank . . . . .	4	2	2	—	—	—
ohne Grund fortgeblieben . . . . .	6	4	9	8	6	13
in Privatpflege gekommen . . . . .	—	—	—	—	2	—
wegen unregelmäßigen Besuchs oder schlechter Führung entlassen . . . . .	3	—	2	—	4	—
ins Waisenhaus gebracht . . . . .	1	1	—	—	—	—
in bessere häusliche Verhältnisse gekommen . . . . .	—	1	—	—	—	—
	43	21	27	13	24	30

Die Hortkinder gehörten den folgenden Altersstufen an:

6 Jahre . . . . .	2	1	4	3	4	4
7 " . . . . .	9	4	7	4	8	5
8 " . . . . .	23	8	15	5	14	8
9 " . . . . .	17	8	12	6	3	7
10 " . . . . .	14	9	10	9	7	11
11 " . . . . .	19	5	4	7	13	10
12 " . . . . .	10	3	4	3	6	6
13 " . . . . .	8	1	2	5	5	4
14 " . . . . .	3	2	—	—	—	—
	105	41	58	42	60	55

Die Weihnachtsbescherung fand in hergebrachter Weise statt.

Wir geben noch nähere Angaben über die Zusammensetzung der Leitung der einzelnen Horte:

### Mädchenhort I in der Rittergasse.

Vorsitzende: Frä. Emilie Schuster. Stellvertreterin: Frä. Helene Penner. Leiterin: Frä. A. Wedhorn.

Hilfslehrerinnen: Frä. H. Kalytta, Frä. Ida Schenk.

Helferinnen: Frä. E. Bartels, Frä. Boenig, Frä. Cohn, Frä. Palis, Frä. Penner, Frä. Reimer, Frä. Richter, Frä. Schacht, Frä. Schneider, Frä. Bertha Schulz, Frau Violet, Frä. Zimmermann.

### **Mädchenhort II in der Weidengasse.**

Vorsitzende des Ausschusses: Frä. Luise Reinick. Stellvertreterin:  
Frä. Anna Boie. Leiterin: Frä. Julius.  
Helferinnen: Frä. Boie, Frä. Claassen, Frä. Dyck, Frä. Gock,  
Frä. Horn, Frä. Quiring.

### **Mädchenhort III in Schidlitz.**

Vorsitzende des Ausschusses: Frau Klara Braun.  
Stellvertreterin: Frä. Reinick.  
Leiterin: Frä. Lucie Marx. Helferin: Frä. Kalwa.

### **Mädchenhort IV, Langgarten 32.**

Vorsitzende: Frä. Anna Boie. Stellvertreterin: Frä. Reinick.  
Leiterin: Frä. Martha Stueker.  
Helferinnen: Frä. Dräger, Frä. Guck, Frä. Zimmermann.

### **Knabenhort I in der Baumgartische Gasse.**

Vorsitzender: Herr Stadtrat Dr. Deichen.  
Stellvertreter: Herr Oberrealschullehrer Walter Krause.  
Leiterin: Frä. Anna Fsendick.  
Leiter: die städtischen Lehrer Herren Bollmann und Urbat.

### **Knabenhort II in der Allmodengasse.**

Vorsitzender des Ausschusses: Herr Stadtrat Dr. Deichen.  
Stellvertreter: Herr Oberrealschullehrer Walter Krause.  
Leiterin: Frau H. Behrendt.  
Leiter: die städtischen Lehrer Herren Ganzwindt und Rehbinder.

Danzig, den 31. März 1911.

### **Der Vorstand.**

Dr. Damm. Dr. Deichen. Frau Marianne Heidfeld. Frau Fanny Kosmack.  
Münsterberg. Luise Reinick.

## Mitglieder-Verzeichnis.

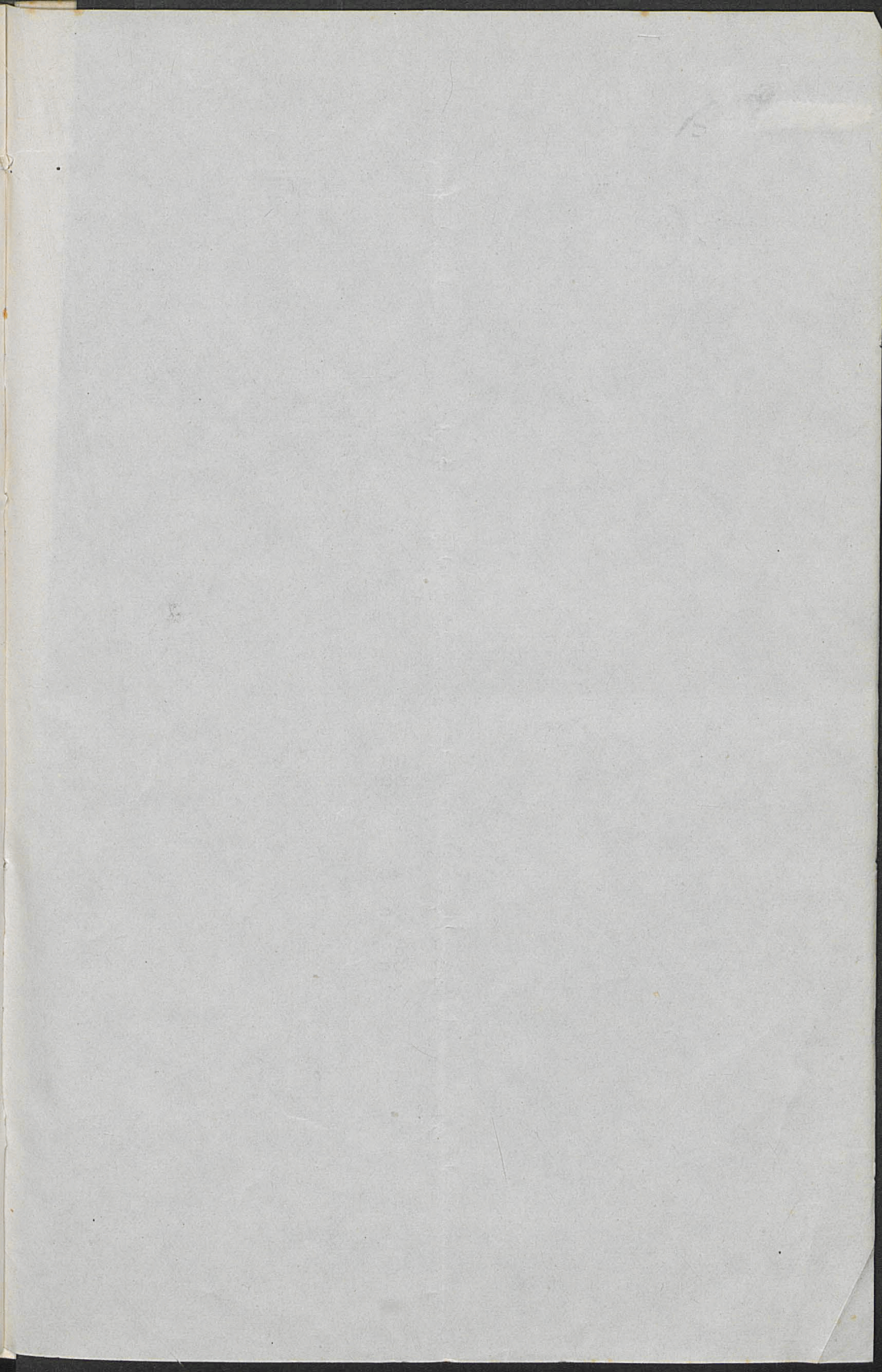
	M.		M.
Herr Anker, S.	3,—	Frl. Burchardt, Marie, Lehrerin	1,—
Frl. Apretz, Klara	1,—	Herr Carlsen, Carl, Ingenieur,	
Herr Art, S.	10,—	Langfuhr	3,—
Fran Art, Anna	10,—	" Casfel, Max	3,—
Herr Baz, F.	2,—	" Claassen, A., Stadtrat	5,—
" Baffy, Casar	5,—	" Claassen, Alb., Kommerzienrat	5,—
" Bail, Bürgermeister, Dr.	3,—	" Claassen, Ernst, Konsul	3,—
Frl. Bahrendt, C.	1,—	" Claassen, G., Rfm., Schidltz	1,—
Herr Bahrendt, Ernst	5,—	Frl. Classen, Helene	3,—
" Bahrendt, Johannes	5,—	Herr Cohn, Albert	5,—
Frau Bartels, Albertine	4,—	" Cohn, Moriz	15,—
Herr Barth, Prof., Dr., Medizinalrat	10,—	Frau Cohn,	0,50
Frau Baschin, B., Rentiere	5,—	Frl. Conrad, Alma	1,—
Frl. Baum, C.	20,—	Herr Damme, Geh. Kommerzienrat	25,—
Frau Baum, Flora	3,—	Frau Damme, A.	3,—
" Beck, Helene	10,—	Herr Damus, Stadtschulrat, Dr.	4,—
Frl. Becker, Anna, Lehrerin	1,—	Frau Danus	1,—
Frau Beckmann	0,50	Frl. Danziger, S., Lehrerin	0,50
Herr Begeng, A., Kornwerfer	3,—	Herr Davidjohn, Daniel	3,—
" Begun, W., Kaufmann	3,—	" Davidjohn, Eugen	3,—
Frau Behne, Anna	10,—	" Deichen, Stadtrat, Dr.	3,—
Herr Behrendt, Justizrat	5,—	" Deitschendorf, R., Kaufmann	6,—
" Berenz, Eugen	3,—	Frau Deutschmann, Langfuhr	3,—
" Berghold, Gebrüder	6,—	Herr Dienerowiz, Rektor	1,50
Frl. Bentau	1,—	Frl. Diller	0,50
Herr Berger, Felix	3,—	Herr Döblin, General-Superint.	20,—
" Berneaud, J.	10,—	Frl. Döring, M.	0,50
" Bernicke, J. C.	3,—	Herr Dörks, Karl	3,—
" Bertram, F. C.	4,—	Frl. Drechsler	0,50
Frl. Blech, Luise	1,—	Frau Duffte, M.	0,50
Frau Bleck, Marie	5,—	Herr Dummer, Lehrer	1,—
" v. Boenigt, Schidltz	3,—	" Dyt, Nathan, Kaufmann	3,—
Frl. v. Boenigt, Schidltz	1,—	" Erdmann, Rektor	3,—
" Börgmann, Luise, Neufahrw.	1,—	" Erdmann & Berlewiz	10,—
Frau Boie, Superintendent	1,—	" Ernst, Richard, Stadtverordn.	5,—
Frl. Boie, Jeanette	3,—	Frl. Farné	0,50
Herr Bomke, G., Bankdirektor	20,—	Herr Fast, Ernst	10,—
Frau Boretius	1,—	" Fast, Th.	5,—
Herr Borg, F., Kaufmann	10,—	" Faelske, Lehrer	1,—
" Both, Rektor	1,—	" Fehlhaber, Stadtbaurat	3,—
" Braemer	20,—	" Fehrman, Dr., Syndikus	3,—
" Brandt, H., Konsul	25,—	Frau Feuzloff	0,50
Frau Braun, Klara	3,—	Frl. Figuhr	1,—
" Branne, Gertrud	10,—	Herr Fischer, Karl Paul, Kaufm.	10,—
Herr Breidspacher, Geh. Bauvat	5,—	" Fischer, Oscar, Dr.	5,—
" Breslau, J. H.	5,—	Frau Fleck, Helene, Sandgrube	2,—
Frau Brunkow, Martha	2,—	" Frank, Lina, Langfuhr	10,—

	<i>M</i>		<i>M</i>
Frau v. Franzius . . . . .	5,—	Frl. Hönig . . . . .	0,60
Herr Freymann, C., Kaufmann . . . . .	10,—	Frau Hoepner . . . . .	1,—
Frau Friedland . . . . .	1,—	Herr Holtz, John . . . . .	5,—
Herr Friedländer, Dr., Sanitätsrat . . . . .	5,—	" Holtz, Th. . . . .	10,—
" Friedmann, Bernh. . . . .	3,—	Frl. Hoppe, Anna, Schulvorsteh. . . . .	2,—
" Friedrich, Steuererheber . . . . .	1,—	" Horn . . . . .	3,—
" Fürstenberg, Julius . . . . .	20,—	Herr Horn, Lehrer . . . . .	1,—
" Fuchs, Gustav, Stadtverordn. . . . .	10,—	" Hößmann, Oskar . . . . .	10,—
" Gelhorn, Albert, Bankier . . . . .	25,—	Frau Hornemann . . . . .	0,50
" Gerike, Otto, Stadtverordn. . . . .	5,—	Frl. Hugen . . . . .	0,50
Frau Gersdorff . . . . .	0,50	Hundt . . . . .	0,50
Herr Gerschewski, Lehrer . . . . .	2,—	Herr Jzig, Julius, Kaufmann . . . . .	3,—
" Gerth, C. . . . .	10,—	" Jacobi, Georg . . . . .	6,—
Frau Gertz, Laura . . . . .	5,—	" Jacobsohn, Heinrich . . . . .	6,—
Herr Giede, Lehrer . . . . .	1,—	" Jacobsohn, Moritz . . . . .	3,—
" Giesebrecht, J. F. . . . .	10,—	" Jewelowski, S. J. . . . .	4,—
Frau Gock, Dr., Sanitätsrat . . . . .	3,—	Frl. Julius, W. . . . .	3,—
Frl. Goldbeck, Math., Lehrerin . . . . .	1,—	Frau Kafemann, M. . . . .	5,—
" Gokmann, Agnes, Lehrerin . . . . .	1,50	Herr van Kampen, J. . . . .	5,—
" Gokmann, Anna, Lehrerin . . . . .	1,—	" Kappenberg, Dr., Professor . . . . .	3,—
Herr Gromsch, W. . . . .	1,—	Frl. v. Karlowitz . . . . .	0,50
Frl. Gromsch, C. . . . .	0,50	Herr Karow, Gustav, Stadtverordn. . . . .	10,—
Herr Gronau, Städtältester . . . . .	6,—	" Kawalki, Felix, Stadtverordn. . . . .	5,—
" Gronau, Georg . . . . .	5,—	Frl. Kayser, A. . . . .	0,50
" Gronau, Max . . . . .	3,—	" Kayser, M. . . . .	0,50
" Gronau, Walter, Kaufmann . . . . .	3,—	Herr Kirchheis, Guido, Direktor . . . . .	5,—
Groß, Rektor . . . . .	3,—	" Klawitter, Willy, Dr. phil. . . . .	6,—
Frl. Grubek . . . . .	0,50	" Klawitter, Fritz . . . . .	3,—
Herr Grünberg, Ch. . . . .	3,—	Frau Kleemann, Th. . . . .	25,—
" Hamann, Otto . . . . .	0,50	Frl. Kliusmann . . . . .	1,—
Frau Hamann, M. . . . .	0,50	" Klob, Kathr., Schulvorsteherin . . . . .	0,50
Herr Habel, C., Bildhauer . . . . .	3,—	Herr Kittler, W. . . . .	10,—
" Hammann, H., Kaufmann . . . . .	5,—	" Koch, W. A., Fabrikdirektor . . . . .	10,—
Frau Hanow . . . . .	1,—	Frl. Knuth, Sophie, Lehrerin . . . . .	0,50
" Hardt . . . . .	2,—	Herr Kornstädt, C. . . . .	20,—
Herr Hardtman, Franz, Stadtv. . . . .	10,—	" Kosmack, Stadtrat . . . . .	100,—
" Hasse, Franz, Kaufmann . . . . .	5,—	Frau Kosmack, Fanny . . . . .	100,—
Frau Heidsfeld, Marianne . . . . .	10,—	Frl. Kossel, A. . . . .	0,50
" Hein, Dr. . . . .	3,—	Frau Kraft, Dr., Schidlitz . . . . .	1,—
Herr Hein, Otto, Stadtrat . . . . .	6,—	Herr Kraftmeier, Walter . . . . .	3,—
Frau Hein, Luise . . . . .	3,—	" Krause, Walter, Realschullehrer . . . . .	3,—
Frl. Hellmann, Rosa . . . . .	1,—	" Krebs, Lehrer . . . . .	1,—
" Hellmann, Berta . . . . .	0,50	Frl. Kriekner . . . . .	0,50
" Henze, J. . . . .	3,—	Herr Krieschen, Otto, Lehrer . . . . .	3,—
" Hennig, A. . . . .	1,—	" Kristianpoller, Siegmund . . . . .	2,—
Herr Hennig, H. . . . .	1,—	Frau Krufe . . . . .	1,—
Frl. Herbst, A. . . . .	3,—	Frl. Kumm . . . . .	0,50
Frau Herrmann, Käthe . . . . .	1,—	Herr Kuttenteuler, J., Fabrikbesitzer . . . . .	10,—
Herr Herschhorn, A., Kaufmann . . . . .	2,50	" Kugler, Lehrer . . . . .	1,00
Frau Herz, Franziska . . . . .	1,—	" Küster, Lehrer . . . . .	0,50
Herr Hevelke, Heinrich . . . . .	3,—	" Labuhn, Elvira . . . . .	1,—
" Hirschberg, Hugo . . . . .	5,—	Frau Lau, C. . . . .	0,50
" Hodam, Robert . . . . .	20,—	Herr v. Leibnitz, Major a. D. . . . .	4,—
" Hoerberlein, Feddor . . . . .	5,—	Frl. Leuz, Adele . . . . .	1,—
" Hoebelerin, Robert . . . . .	5,—	" Leuz, Marie . . . . .	1,—
Frl. Hoene, C. . . . .	10,—	Herr Lemke, Lehrer . . . . .	1,—

	<i>M</i>
Herr Lepp, Ed. . . . .	10,—
Frau Liepelt . . . . .	0,50
Herr Liesch, Stadtv., Schidltz . . . . .	5,—
Frl. Liekmann, Elsa . . . . .	1,—
Herr Liekmann, Hugo, Generalagent . . . . .	2,—
„ Liebin, Dr., Sanitätsrat . . . . .	10,—
Frl. Lisse, Agnes . . . . .	2,—
Herr Loewens, C. . . . .	12,—
„ Löwenstein, Max, Kaufmann . . . . .	3,—
Frau Lorwein . . . . .	1,—
Frl. Magtig, C., Lehrerin, Schidltz . . . . .	2,—
Herr Maschler, Louis . . . . .	5,—
„ Mannhardt, Prediger . . . . .	5,—
Frl. Mannhardt, A. . . . .	1,—
„ Mannhardt, H. . . . .	1,—
Herr Mansky, Rudolf, Lehrer . . . . .	0,50
„ Mayer, H. W. Branereibef. . . . .	10,—
„ Medem, Professor, Dr. . . . .	3,—
Frl. Mendel, Rosa . . . . .	2,—
Herr Metzger, Paul . . . . .	3,—
Frl. Meyer . . . . .	0,50
„ Meyer, Marie . . . . .	3,—
Herr Meyer, Albert, Konsul . . . . .	25,—
Frau Meyer, Konsul . . . . .	1,—
„ Meyer, Präsident . . . . .	2,—
„ Meyer, Justizrat . . . . .	10,—
„ Meyerheim, Malwine . . . . .	1,50
Frl. Meyerheim . . . . .	0,50
„ Meynas, Berta, Lehrerin . . . . .	0,50
Herr Mizlaff, Ger.-Rat a. D. . . . .	1,—
„ Mix, G., Schokolad.-Fabrikant . . . . .	50,—
„ Mix, Konsul . . . . .	10,—
Frau Momber, A. . . . .	0,50
Frl. Moeller, Anna, Lehrerin . . . . .	1,—
Herr Moeske, Rud. . . . .	3,—
„ Münsterberg, Otto, Kommer- zienrat . . . . .	20,—
Frau Münsterberg, Charlotte . . . . .	3,—
Herr Muscate, A. B. . . . .	25,—
„ Nachmannsohn, C. . . . .	3,—
„ Nachmannsohn, C. . . . .	5,—
„ Nachtigal, Paul . . . . .	3,—
„ Nagel, Louis . . . . .	5,—
Frl. Naumann, A. . . . .	1,—
Frau Neisser . . . . .	0,50
Frl. Neufeld, A. . . . .	1,—
Herr Neumann, A. . . . .	20,—
Herr v. Niessen (Robert Krüger) . . . . .	10,—
Frl. Ohlert, Sophie . . . . .	1,—
Herr Palies, Otto . . . . .	5,—
„ Pape, Paul . . . . .	6,—
„ Patzschke, Rudolf, Kaufmann . . . . .	20,—
„ Peterßen, Christian . . . . .	5,—
„ Petschow, Dr. . . . .	15,—
„ Pfahl, Lehrer . . . . .	1,—
„ Pimko, Dr. . . . .	5,—

	<i>M</i>
Frau Pimko . . . . .	1,—
Herr Plagemann, F., Kaufmann . . . . .	10,—
„ Poll, Wilhelm, Stadtrat . . . . .	10,—
„ Pose, H., Kaufmann . . . . .	5,—
„ Prager, F. B. . . . .	10,—
Frau Prochnow . . . . .	2,—
„ Quit, M. . . . .	3,—
Herr Rabe, Karl, Stadtverordn. . . . .	5,—
Frau Rahn, H. . . . .	1,—
Frl. Rebb, C. . . . .	0,50
Herr Reimann, Edmund . . . . .	3,—
Frau Reimann, Justizrat . . . . .	6,—
„ Reinhold, Selma . . . . .	0,50
Herr Reinecke, Lehrer . . . . .	2,—
Frl. Reinitz, L. . . . .	3,—
Frau Reutter, Elisabeth, geb. Gann . . . . .	10,—
Frl. Richter, G., Lehrerin . . . . .	0,50
Herr Richter, Max . . . . .	20,—
„ Rieße, Hermann, Stadtverordn. . . . .	5,—
„ Robenacker, Stadtrat . . . . .	25,—
Frau Robenacker, F. . . . .	3,—
Herr Rohde, Otto, Rektor . . . . .	2,—
„ Rohleder, Hans . . . . .	5,—
Frau Rohrer . . . . .	1,—
Herr Rothenberg, Eduard, Nachfl. Direktor . . . . .	10,—
„ Rudenik . . . . .	1,—
„ Rudenik . . . . .	0,50
Frl. Rudenik, Lehrerin . . . . .	0,50
Herr Runde, A. . . . .	3,—
„ Runde, Eugen . . . . .	10,—
„ Sachsenhaus, Moritz jun. . . . .	5,—
„ Sander, Georg . . . . .	5,—
Frau Sartorius . . . . .	0,50
Frl. Sauer, Lehrerin . . . . .	0,50
Herr Sauerhering, Richard . . . . .	5,—
Frau Sauerhering . . . . .	2,—
Frl. Sauerhering, Helene . . . . .	6,—
Herr Scharffenorth, Dr., Arzt . . . . .	3,—
„ Schieske, Gymnasiallehrer . . . . .	1,—
Frau Schirmacher, Elise, Zoppot . . . . .	3,—
„ Schirmacher, Klara . . . . .	3,—
Herr Schlicht, Johannes . . . . .	6,—
Frl. v. Schlichting . . . . .	0,50
„ Schmerwik, Sophie, Lehrerin . . . . .	1,—
Herr Schmidt, F., Stadtverordneter . . . . .	3,—
„ Schoenberg, H. . . . .	25,—
„ Schopf, C., Dr. . . . .	5,—
„ Schreiber, Lehrer . . . . .	0,50
„ Schrey, Geh. Baurat und Direktor d. Waggonfabrik . . . . .	10,—
„ Schulz, Rudolf, Langebrücke . . . . .	3,—
„ Schülke, Lehrer . . . . .	1,—
„ Schulz, Joh. Gustav . . . . .	5,—
„ Schulz, Dstar . . . . .	2,—

	<i>M</i>		<i>M</i>
Frl. v. Schumann, Marie, Stadt-		Frl. Tornier	0,50
graben 16	1,—	Herr Tornwaldt, Dr., Geheimer	
Herr Dr. Schuster & Köhler	10,—	Sanitätsrat	100,—
Frl. Schuster, E., Lehrerin	1,—	„ Unger, Franz	1,—
Herr Schwerdtfeger, Rektor, Schidl.	2,—	„ Umrub, Adolf, Kommerzienrat	20,—
Frau Schwerdtfeger, Schidlitz	1,—	Frl. Umrub	1,—
Herr Selbiger, Sally	6,—	Frau Valentini, Professor	3,—
„ Siebenfreund, Curt	10,—	Frl. de Beer	0,50
„ Siebe, Carl Axel	5,—	Frau de Beer	0,50
Frau Siedler, L.	10,—	Herr Bieweg, C., Bankdirektor	20,—
„ Sieg, A.	20,—	„ Böttner, C.	3,—
Herr Sigismund	3,—	„ Vob, Gustav	3,—
Frl. Sievert	0,50	Frau Wallenberg	2,—
Herr Silberstein, Caspar	10,—	Herr Wallenberg, Ad., Dr.	3,—
„ Sommerfeld, Otto	5,—	„ Wallenberg, Theodor, Dr.	3,—
Frl. Sonntag	0,50	Frl. Walter, M.	0,50
Herr Spohrs, Domherr	10,—	Herr Weiß, Justizrat	10,—
„ Staake, C.	1,—	„ Weith, jun., Malermeister	1,—
„ Stechern, F. W., Rentier	5,—	Frau Weith, Hedwig	1,—
Frau Steffens, Helene	10,—	Frl. Wendt, Lehrerin	0,50
„ Steffens, Elisabeth	15,—	„ Wendt, A.	2,—
Herr Stein, Paul, Bankier	5,—	„ Wendt, P.	0,50
Frl. Steinbrecher	0,50	Herr Westphal, Johs., Kaufmann	3,—
Herr Steiner, Karl, Bäckermeister	3,—	Frau Westphal	0,50
Frau Steinhardt, Justizrat	1,—	„ Wessel, Polizei-Präsident	2,—
Frl. Stelter, K., Lehrerin	1,—	Herr Wetterich, L.	5,—
Herr Stenzler, P., Professor	4,—	„ v. Wiecki, Lehrer	1,—
Frl. Stetz, M., Lehrerin	0,50	„ Wieler, Fritz, Kommerzienrat	25,—
Frau Stobbe, C.	1,50	Frl. Wilke	0,50
Herr Stoddart, F. V., Kommerzien-		Herr Willstätter, Bankdirektor	20,—
rat	30,—	„ Winkelhausen, Rud.	10,—
Frau Stoddart	10,—	Frl. Witte, A.	3,—
„ Strehlke, Mathilde, Breit-		Herr Wohl, Alex, Kaufmann	1,—
gasse 58	2,—	„ Wohlgenuth, W.	1,—
Herr Strey, Andreas, Rektor	2,—	„ Wöhlisch, Rud.	5,—
„ Striepling, A.	2,—	„ Wolff, Hermann, Kaufmann	10,—
„ Sudaun, Rechtsanwalt und		„ Wolff, J., Kaufmann	2,—
Notar	5,—	Frl. Wolff, L.	0,50
„ v. Tadden, A.	1,—	„ Wozek	0,50
Frau Talle, Oliva, Köllner Ch. 6	1,50	Herr Wolke, Bernhard, Lehrer	1,—
„ Talleur	3,—	„ Zander, C., Rektor	1,—
Frl. Thiele	0,50	Frau Ziegler, Franziska	3,—
„ Thiele	0,50	Herr Ziehm, Albert, Kaufmann	5,—
„ Thiele	0,50	„ Ziehm, Benno	6,—
Herr Thomsen, Johs., Kaufmann	5,—	„ Zimels, Herman	5,—
„ Doeplitz, Max	5,—	„ Zutrauen, Adolph	6,—







# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**